

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

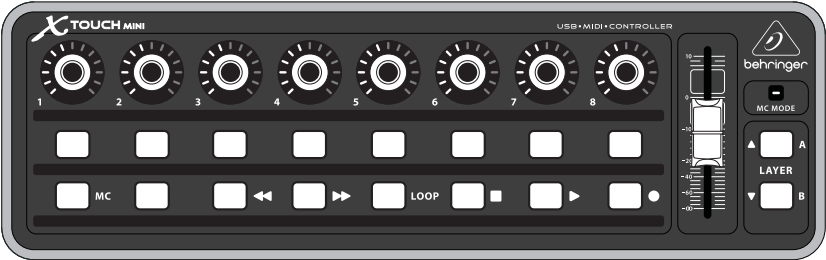
PT

IT

NL

SE

PL



X-TOUCH MINI

Ultra-Compact Universal USB Controller

EN

Safety Instruction

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



11. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

ES

FR

DE

12. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.
13. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

Instrucción de seguridad

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores,

acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



Use únicamente la carretilla, plataforma, tripode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.



- 11.** Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.
- 12.** No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.
- 13.** No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones

contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

Consignes de sécurité

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.



- 11.** Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.
- 12.** N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.
- 13.** Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations

EN

ES

FR

DE

peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehöorteile, die laut Hersteller geeignet sind.



- 10.** Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts

enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.



11. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive

(2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

12. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

13. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



10. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela perda de equilíbrio.



11. Correta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os

resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

12. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.
13. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori,stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.



11. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di

rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

12. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.
13. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
9. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerde toebehoren c.q. onderdelen.



10. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.



11. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggoien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan

een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

12. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

13. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantiëvoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



10. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.



11. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanter som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

- 12.** Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.
- 13.** Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.

- 7.** Nie zastanawiać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.
- 8.** Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
- 9.** Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



10. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.



11. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

12. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

- 13.** Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

X-TOUCH MINI Hook-up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

FR Etape 1 : Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

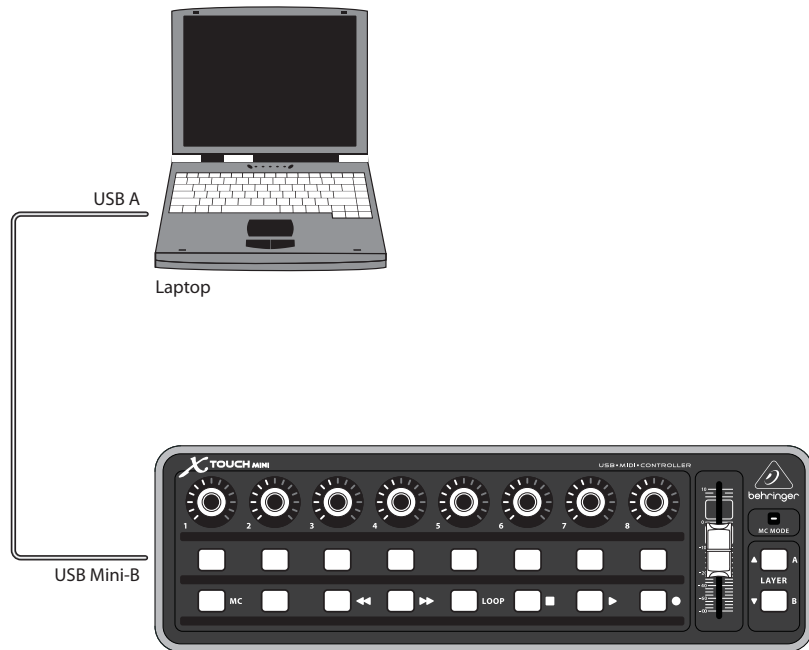
PT Passo 1: Conexões

IT Passo 1: Allacciare

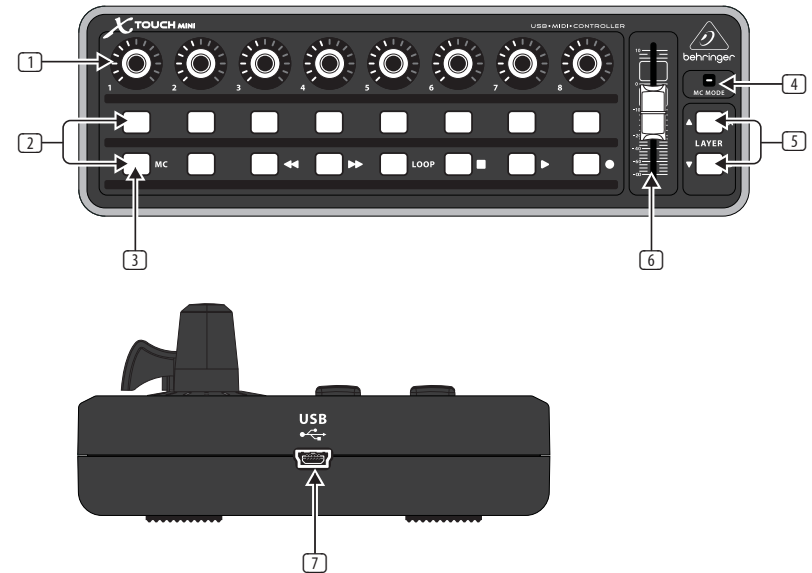
NL Stap 1: Aansluiten

SE Steg 1: Anslutning

PL Krok 1: Podłączeni



X-TOUCH MINI Controls



EN Step 2: Controls

- 1 **Push encoder knobs** – there are 8 endless encoders, each with a detent and push function (not illuminated), and a 13-segment amber LED ring. These knobs are typically used in Digital Audio Workstation (DAW) applications for fine control of parameters such as Pan control of Ch. 1 to 8, or individual level adjustments.
- 2 **Select buttons** – there are 2 x 8 soft touch buttons with amber backlit LEDs. These are typically used for DAW mixer applications (e.g. Solo, Mute of Ch. 1 to 8), DAW transport applications (e.g. play, rec, stop), lighting applications (spotlight on/off), and sample triggering (notes on/off).
- 3 **MC button** – this standard select button can also be used to switch the unit between Mackie Control mode and standard mode as follows: Press and hold it down while connecting the unit to a live computer's USB port. Release the MC button when the MC MODE LED on the right lights continuously. The mode is remembered after power-off and unplugging from the USB port. Repeat this procedure to change the unit back to standard mode.
- 4 **MC MODE LED** – this amber LED lights when the unit is operating in MC mode.
- 5 **Layer A and B buttons** – these 2 soft touch buttons with amber backlit LEDs, allow selection between preset A or preset B in standard mode: Press "A" to select "Preset A," press "B" to select "Preset B." In MC mode, there are different assignments. See MIDI Map on page 24.
- 6 **Fader** – this standard non-motorized 60 mm fader is typically used for the control of level functions in DAW applications.
- 7 **USB Mini-B connector** – this connects to a computer's USB A port for bus-powering and data transfer (send/receive). The unit is USB powered through this connection. (Plug directly to the computer's USB A port, and not to a keyboard's USB port.)

ES Paso 2: Controles

- 1 **Push encoder knobs** – dispone de 8 mandos de giro continuo, cada uno de ellos con una muesca y función de pulsación (sin piloto) y un anillo de 13 pilotos luminosos naranjas. Estos mandos se suelen usar en aplicaciones DAW (Digital Audio Workstation) para el control preciso de parámetros como el control del panorama de los canales 1 a 8 o para el ajuste individual del nivel.
- 2 **Select buttons** – dispone de una matriz de 2 x 8 botones programables con retroiluminación naranja. Estos botones se suelen usar en DAW con funciones de mezclador (p.e. para la conmutación de la función Solo, Mute u otras de los canales 1 a 8), para el control de transporte (p.e. reproducción, grabación, parada), aplicaciones de control de luz espectacular (on/off de focos) y conmutación de muestreos (on/off de notas).
- 3 **MC button** – use este botón selector standard para que la unidad cambie entre el modo Mackie Control y el modo standard de la siguiente forma: Mantenga pulsado este botón mientras conecta esta unidad a un puerto USB de un ordenador activo. Deje de pulsar el botón MC cuando el piloto MC MODE de la derecha se quede iluminado fijo. El modo activo quedará memorizado aunque apague la unidad y la desconecte del puerto USB. Repita este proceso para hacer que la unidad vuelva al modo standard.

FR Etape 2 : Réglages

- 1 **Push encoder knobs** – l'appareil possède 8 encodeurs sans fin dotés d'une fonction détente et pression (non illuminé) ainsi que d'un anneau LED à 13 segments de couleur ambre. Ces potentiomètres sont généralement utilisés avec un logiciel DAW (Digital Audio Workstation) pour régler avec précision des paramètres tels que la panoramique des voies 1 à 8 ou le niveau de chaque voie.
- 2 **Select buttons** – vous trouverez 2 rangées de 8 boutons au touché doux, rétroéclairés par des LEDs de couleur ambre. Ils sont généralement utilisés pour le mixage (fonctions Solo, Mute des voies 1 à 8, etc.), les fonctions de transport (lecture, enregistrement, arrêt, etc.), les applications d'éclairage (allumer/éteindre un projecteur) et pour le contrôle d'échantillons sonores (notes on/off).
- 3 **MC button** – ce bouton de sélection standard peut également être utilisé pour basculer entre les modes standard et Mackie Control. Pour ce faire, procédez comme suit : Maintenez le bouton MC enfoncé lors de la connexion de l'appareil au port USB d'un ordinateur sous tension. Relâchez-le lorsque la LED MC MODE située à droite reste allumée en continu. Le mode de fonctionnement sélectionné est rappelé lors de la prochaine connexion au port USB. Répétez cette procédure pour revenir en mode standard.

- 4 **MC MODE LED** – este piloto de color naranja se ilumina cuando la unidad está funcionando en el modo MC.
- 5 **Layer A and B buttons** – estos 2 botones programables con retroiluminación naranja le permiten elegir entre el preset A y el B en el modo standard: Pulse el botón "A" para elegir el "Preset A" o el botón "B" para elegir el "Preset B". En el modo MC estos botones le ofrecen distintas asignaciones. Vea el Mapa de asignaciones MIDI en la página 24.
- 6 **Fader** – este fader standard de 60 mm y no motorizado se usa habitualmente para el control de las funciones de nivel en aplicaciones DAW.
- 7 **USB Mini-B connector** – esta toma le permite conectar esta unidad al puerto USB A de un ordenador para la alimentación por bus USB y transferencia de datos (envío/recepción). Esta unidad recibe alimentación por bus USB a través de esta conexión. (Conéctela directamente al puerto USB A del ordenador, no al puerto USB de teclado).

- 4 **MC MODE LED** – cette LED de couleur ambre s'allume lorsque l'appareil fonctionne en mode MC.
- 5 **Layer A and B buttons** – ces 2 boutons au touché doux, rétroéclairés par des LEDs de couleur ambre, permettent de sélectionner les presets A et B en mode standard : Appuyez sur "A" pour sélectionner le "Preset A" et sur "B" pour sélectionner le "Preset B". En mode MC, ils peuvent être assignés différemment. Consultez la charte des fonctions MIDI page 24.
- 6 **Fader** – ce fader standard non motorisé de 60 mm est généralement utilisé pour le contrôle des niveaux dans les applications DAW.
- 7 **USB Mini-B connector** – il permet de connecter l'appareil au port USB A d'un ordinateur pour transférer des données (envoi et réception). Il est également alimenté par cette connexion USB. (Effectuez la connexion directement au port USB A de l'ordinateur, et pas au port USB d'un clavier.)

DE Schritt 2: Bedienelemente

- 1 **Push encoder knobs** – Es gibt 8 gerasterte Endlosregler mit Druckfunktion und 13-stelligen orangefarbenen LED-Ringen. Diese Regler werden typischerweise in DAW (Digital Audio Workstation)-Programmen zur Feinabstimmung von Parametern wie Panorama der Kanäle 1-8 oder auch für individuelle Pegelanpassungen verwendet.
- 2 **Select buttons** – Es gibt 2x8 orangefarben hintergrundbeleuchtete Tasten. Diese werden typischerweise zur Mixer-Steuerung in DAW-Programmen verwendet (z.B. Solo, Mute der Kanäle 1-8), zur Transport-Steuerung der DAW (z.B. Play, Rec, Stop), zur Licht-Steuerung (z.B. Spotlight an/aus) und zum Abfeuern von Samples (Noten an/aus).
- 3 **MC button** – Mit dieser Wahl Taste kann man das Gerät auch wie folgt zwischen dem Mackie Control-Modus und Standardmodus umschalten: Halten Sie die Taste gedrückt, während Sie das Gerät an den USB-Port eines laufenden Computers anschließen. Lassen Sie die MC-Taste los, wenn die MC MODE LED am rechten Rand konstant leuchtet. Der Modus bleibt gespeichert, wenn man das Gerät ausschaltet und vom USB-Port trennt. Wiederholen Sie dieses Verfahren, um das Gerät zurück in den Standardmodus zu schalten.

PT Passo 2: Controles

- 1 **Push encoder knobs** – há 8 codificadores sem fio, cada um com uma função detentora e de empurrar (não iluminadas), e um anel de LED âmbar de 13 segmentos. Esses botões geralmente são usados em aplicativos DAW (Digital Audio Workstation) para proporcionar excelente controle de parâmetros tal como o controle Pan do Canal 1 a 8, ou ajustes de nível individuais.
- 2 **Select buttons** – há 2 x 8 botões macios ao toque com LEDs âmbar acesos por trás. Eles geralmente são usados para aplicativos de misturadores DAW (ex. Solo, Mute do Canal 1 a 8), aplicativos de transporte DAW (ex. play, rec, stop), aplicativos de iluminação (spotlight on/off), e desencadeamento de amostras (notas on/off).
- 3 **MC button** – este botão select padrão também pode ser usado para comutar a unidade entre o modo Mackie Control e o modo padrão, da seguinte maneira: Aperte e segure o botão para baixo enquanto está conectando a unidade à porta USB de um computador conectado ao vivo. Solte o botão MC quando o LED MC MODE à direita acender continuamente. O modo será lembrado depois de desligado e desconectado da porta USB. Repita este procedimento para voltar a habilitar o modo padrão na unidade.

- 4 **MC MODE LED** – Diese orangefarbene LED leuchtet, wenn das Gerät im MC-Modus betrieben wird.
- 5 **Layer A and B buttons** – Diese 2 orangefarben hintergrundbeleuchteten Tasten wählen im Standardmodus zwischen Preset A und Preset B: Drücken Sie „A“, um „Preset A“ zu wählen, und „B“, um Preset „Preset B“ zu wählen. Im MC-Modus gelten andere Zuordnungen. Siehe MIDI Map auf Seite 24.
- 6 **Fader** – Dieser (unmotorisierte) 60 mm Standardfader steuert typischerweise Pegel in DAW-Programmen.
- 7 **USB Mini-B connector** – Dieser Port wird mit dem USB A-Port eines Computers verbunden, um Betriebsspannung und Daten (Senden/Empfangen) zu übertragen. Das Gerät wird über diesen USB-Port mit Spannung versorgt. (Bitte schließen Sie das Kabel direkt an den USB A-Port des Computers und nicht an den USB-Port der Tastatur an.)

- 4 **MC MODE LED** – Este LED âmbar acende quando a unidade está operando no modo MC.
- 5 **Layer A and B buttons** – Esses 2 botões macios ao toque com LEDs âmbar iluminados por trás, permitem a seleção entre preset A ou preset B no modo padrão: Aperte „A“ para selecionar „Preset A“, aperte „B“ para selecionar „Preset B.“ No modo MC, há designações diferentes. Verifique o Mapa MIDI na página 24.
- 6 **Fader** – Este fader padrão não motorizado de 60 mm é geralmente usado para o controle de nível de funções nos aplicativos DAW.
- 7 **USB Mini-B connector** – conecta a uma porta USB de um computador para alimentação por barramento e transferência de dados (send/receive). A unidade é alimentada pelo USB através desta conexão. (Ligue diretamente à porta USB A do computador, e não a uma porta USB de teclado.)

ES

FR

DE

PT

IT Passo 2: Controlli

- 1 **Push encoder knobs** – questi 8 encoder infiniti hanno ciascuno una funzione di rilevazione e pressione (non illuminata) e un anello di led color ambra a 13 segmenti, che sono tipicamente usati nelle DAW (Digital Audio Workstation) per il controllo preciso di parametri come il pan dei canali da 1 a 8 o regolazioni di livello individuali.
- 2 **Select buttons** – 2 x 8 tasti soft touch con led retroilluminati color ambra, che sono tipicamente usati per applicazioni mixer DAW (ad es. Solo, Mute dei canali da 1 a 8), applicazioni di trasporto DAW (p. es. play, rec, stop), applicazioni di illuminazione (spotlight on/off) e trigger di campionamento (note on/off).
- 3 **MC button** – potete usare questo tasto di selezione anche per commutare l'unità tra i modi Mackie Control e modi standard come segue: tenetelo premuto mentre collegate l'unità alla porta USB di un computer. Rilasciate il tasto MC quando il led MC MODE a destra rimane acceso. Il modo è ricordato dopo lo spegnimento e lo scollegamento dalla porta USB. Ripetete questa procedura per riportare l'unità al modo standard.
- 4 **MC MODE LED** – questo led color ambra si accende quando l'unità funziona in modo MC.
- 5 **Layer A and B buttons** – questi 2 tasti soft touch con led retroilluminati color ambra, consentono la selezione tra il preset A o il preset B in modo standard: premete "A" per selezionare "Preset A", premete "B" per selezionare "Preset B". Nel modo MC ci sono diverse assegnazioni. Consultate la MIDI Map a pagina 24.
- 6 **Fader** – questo fader standard non motorizzato da 60mm serve generalmente per il controllo delle funzioni di livello nelle applicazioni DAW.
- 7 **USB Mini-B connector** – si collega alla porta USB A di un computer per l'alimentazione e il trasferimento dei dati (invio/ricezione). Tramite questa connessione l'unità è alimentata via USB. (Collegare direttamente alla porta USB A del computer e non alla porta USB di una tastiera.)

NL Stap 2 : Bediening

- 1 **Push encoder knobs** – er zijn 8 eindeloze encoders, elk met een arreteer- en drukfunctie (niet verlicht), en een 13-segmenten oranje LED-ring. Deze knoppen worden doorgaans gebruikt in Digital Audio Workstation (DAW) -toepassingen voor nauwkeurige regeling van parameters zoals Pan-besturing van Ch. 1 tot 8, of individuele niveau-aanpassingen.
- 2 **Select buttons** – er zijn 2 x 8 soft touch-knoppen met oranje verlichte LED's. Deze worden doorgaans gebruikt voor DAW-mixertoepassingen (bijv. Solo, Mute of Ch. 1 tot 8), DAW-transporttoepassingen (bijv. Afspeken, opnemen, stoppen), verlichtingstoepassingen (spotlight aan / uit) en sample-triggering (noten aan/uit).
- 3 **MC button** – deze standaard selectieknoop kan ook worden gebruikt om het apparaat als volgt te schakelen tussen Mackie Control-modus en standaardmodus: Houd deze ingedrukt terwijl u het apparaat aansluit op de USB-poort van een live computer. Laat de MC-knop los wanneer de MC MODE-LED aan de rechterkant continu brandt. De modus wordt onthouden na uitschakelen en loskoppelen van de USB-poort. Herhaal deze procedure om het apparaat terug te zetten naar de standaardmodus.
- 4 **MC MODE LED** – deze amberkleurige LED licht op wanneer het apparaat in MC-modus werkt.
- 5 **Layer A and B buttons** – met deze 2 soft-touch-knoppen met amberkleurige verlichte LED's kunt u kiezen tussen preset A of preset B in de standaardmodus: Druk op "A" om "Preset A" te selecteren en druk op "B" om "Preset B" te selecteren. In de MC-modus zijn er verschillende toewijzingen. Zie MIDI-kaart op pagina 24.
- 6 **Fader** – deze standaard niet-gemotoriseerde 60 mm-fader wordt doorgaans gebruikt voor de besturing van niveaufuncties in DAW-toepassingen.
- 7 **USB Mini-B connector** – deze wordt aangesloten op de USB A-poort van een computer voor busvoeding en gegevensoverdracht (verzenden / ontvangen). Het apparaat wordt via deze aansluiting gevoed via USB. (Sluit rechtstreeks aan op de USB A-poort van de computer en niet op de USB-poort van een toetsenbord.)

SE Steg 2: Kontroller

- 1 **Push encoder knobs** – Det finns åtta oändliga kodare, var och en med en spärr- och tryckfunktion (inte upplyst) och en 13-segment bärsten LED-ring. Dessa knappar används vanligtvis i Digital Audio Workstation (DAW) -applikationer för fin kontroll av parametrar som Pan-kontroll av Ch. 1 till 8 eller individuella nivåjusteringar.
- 2 **Select buttons** – det finns 2 x 8 soft touch-knappar med gula bakgrundsbelysta lysdioder. Dessa används vanligtvis för DAW-mixerapplikationer (t.ex. Solo, Mute of Ch. 1 till 8), DAW-transportapplikationer (t.ex. play, rec, stop), belysningstillämpningar (spotlight på/av) och provutlösning (anteckningar på/av).
- 3 **MC button** – den här standardvalsknappen kan också användas för att växla enheten mellan Mackie Control-läge och standardläge enligt följande: Håll ned den medan du ansluter enheten till en live-dators USB-port. Släpp MC-knappen när MC MODE-lampan till höger tänds kontinuerligt. Läget kommer ihåg efter avstängning och urkoppling från USB-porten. Upprep denna procedur för att ändra enheten till standardläge.
- 4 **MC MODE LED** – den här gula lysdioden tänds när enheten är i MC-läge.
- 5 **Layer A and B buttons** – dessa två soft touch-knappar med gula bakgrundsbelysta lysdioder, tillåter val mellan förinställning A eller förinställning B i standardläge: Tryck på "A" för att välja "Förinställning A," tryck på "B" för att välja "Förinställning B." I MC-läge finns det olika uppdrag. Se MIDI-karta på sidan 24.
- 6 **Fader** – denna vanliga icke-motoriserade 60 mm-fader används vanligtvis för styrning av nivåfunktioner i DAW-applikationer.
- 7 **USB Mini-B connector** – detta ansluts till datorns USB A-port för bussdrift och dataöverföring (skicka / ta emot). Enheten drivs via USB via denna anslutning. (Anslut direkt till datorns USB A-port och inte till tangentbordets USB-port.)

PL Krok 2: Sterowanica

- 1 **Push encoder knobs** – istnieje 8 nieskończonych enkoderów, każdy z funkcją zapadki i przycisku (nie podświetlony) oraz 13-segmentowy bursztynowy pierścień LED. Te pokręta są zwykle używane w aplikacjach Digital Audio Workstation (DAW) do precyzyjnej kontroli parametrów, takich jak kontrola panoramy Ch. 1 do 8 lub indywidualne ustawienia poziomu.
- 2 **Select buttons** – są 2 x 8 miękkich przycisków z żółtymi podświetlanymi diodami LED. Są one zwykle używane w aplikacjach miksera DAW (np. Solo, Mute kanałów 1 do 8), aplikacjach transportowych DAW (np. Odtwarzanie, nagrywanie, zatrzymywanie), aplikacjach oświetleniowych (włączanie/wyłączanie reflektora) i wyzwalaniu sampli (włączanie/wyłączanie nut).
- 3 **MC button** – ten standardowy przycisk wyboru może być również używany do przełączania urządzenia między trybem Mackie Control a trybem standardowym w następujący sposób: Naciśnij i przytrzymaj przycisk podczas podłączania urządzenia do portu USB komputera na żywo. Zwolnij przycisk MC, gdy dioda MC MODE po prawej stronie będzie świecić w sposób ciągły. Tryb jest pamiętany po wyłączeniu zasilania i wypięciu z portu USB. Powtórz tę procedurę, aby przywrócić urządzenie do trybu standardowego.
- 4 **MC MODE LED** – ta bursztynowa dioda LED świeci, gdy urządzenie pracuje w trybie MC.
- 5 **Layer A and B buttons** – te 2 przyciski dotykowe z żółtymi podświetlanymi diodami LED umożliwiają wybór między ustawieniem A lub B w trybie standardowym: Naciśnij „A”, aby wybrać „Preset A”, naciśnij „B”, aby wybrać „Preset B.” W trybie MC istnieją różne przypisania. Zobacz Mapę MIDI na str. 24.
- 6 **Fader** – ten standardowy, niezmotoryzowany suwak 60 mm jest zwykle używany do sterowania funkcjami poziomu w aplikacjach DAW.
- 7 **USB Mini-B connector** – łączy się z portem USB A komputera w celu zasilania magistrali i przesyłania danych (wysyłanie / odbieranie). Urządzenie jest zasilane przez USB przez to połączenie. (Podłącz bezpośrednio do portu USB klawiatury).

IT

NL

SE

PL

X-TOUCH MINI Getting started

EN Step 3: Getting started

ES Paso 3: Puesta en marcha

FR Etape 3: Mise en oeuvre

DE Schritt 3: Erste Schritte

PT Passo 3: Primeiros Passos

OVERVIEW

This 'Getting Started Guide' will help you set up your X-TOUCH MINI and briefly introduce its capabilities. The X-TOUCH MINI is a mini-sized helper to expand software DAW/instrument control with handy illuminated buttons and encoders, and a 60 mm fader. It can also be used as a stand-alone trigger controller for mobile / live performance. It has predefined standard MIDI assignments in 2 selectable presets A and B, and an MC (Mackie Control) mode. Editing (if required) can be done using the free X-TOUCH editor software.

SOFTWARE SET-UP

The X-TOUCH MINI is a USB Class Compliant MIDI device, and so no driver installation is required. The X-TOUCH editor software application and its quick start guide are available as free downloads from behringer.com. This application is the only way that the MIDI functions of the unit can be edited, and the firmware updated.

HARDWARE SET-UP

Connect your X-TOUCH MINI directly to an available USB port on your Mac* or PC using the supplied USB cable. It is also possible to connect to an iPad* or other iOS device via either the Apple* Lightning* to USB Camera Adapter, or the iPad Camera Connection Kit USB adapter for older 30-pin devices.

Mackie Control Mode

To switch between standard operating mode and MC (Mackie Control) mode, press and hold down the MC button in the bottom left corner when connecting the USB cable to a live computer. Hold the button down until the MC MODE LED lights continuously. The MC MODE LED will turn on when the unit is in MC mode. The unit will stay in the current mode until this procedure is repeated to change back to standard mode.

RESUMEN

Este 'Manual de puesta en marcha' le ayudará a configurar su X-TOUCH MINI y le describe de forma resumida sus funciones y capacidades. El X-TOUCH MINI es una herramienta de control de pequeño tamaño que le permite ampliar el control de instrumento/software DAW gracias a una serie de útiles botones y mandos giratorios con pilotos luminosos y un fader de 60 mm. También lo puede usar como un controlador de disparo independiente para actuaciones en directo/ sistemas móviles. Dispone de asignaciones MIDI standard predefinidas en 2 presets seleccionables (A y B) y un modo MC (Mackie Control). También dispone de opciones de edición (si las necesita) a través del software editor gratuito X-TOUCH.

CONFIGURACIÓN DEL SOFTWARE

El X-TOUCH MINI es un dispositivo MIDI que cumple con el standard, por lo que no requiere la instalación de ningún tipo de driver o controlador. Puede descargarse gratuitamente el programa editor X-TOUCH así como su manual de puesta en marcha desde la página web behringer.com. Este software es la única forma de editar las funciones MIDI de la unidad, así como de actualizar su firmware.

CONFIGURACIÓN DEL HARDWARE

Conecte directamente su X-TOUCH MINI a un puerto USB libre de su ordenador Mac o PC usando el cable USB incluido. También puede conectar esta unidad a un iPad u otro dispositivo iOS a través del adaptador Apple Lightning to USB Camera, o del adaptador iPad Camera Connection Kit USB en el caso de dispositivos antiguos con conectores de 30 puntas.

Modo Mackie Control

Para cambiar entre el modo operativo standard y el modo MC (Mackie Control), mantenga pulsado el botón MC de la esquina inferior izquierda de la unidad mientras conecta el cable USB a un ordenador activo. Mantenga pulsado este botón hasta que el piloto MC MODE quede iluminado fijo. El piloto MC MODE se encenderá cuando la unidad esté en el modo MC. La unidad seguirá en el modo elegido hasta que repita de nuevo el proceso para volver al modo standard.

APERÇU

Ce 'guide de démarrage rapide' va vous aider à configurer votre X-TOUCH MINI et va vous donner un bref aperçu de ses capacités. Le X-TOUCH MINI est un mini contrôleur pour application DAW/instrument doté de boutons et d'encodeurs pratiques et lumineux ainsi que d'un fader de 60 mm. Il peut également être utilisé comme contrôleur indépendant pour performance live/mobile. Ses fonctions MIDI sont prédefinies et réparties en 2 presets A et B sélectionnables et peut fonctionner en mode MC (Mackie Control). Vous pouvez éditer ses fonctions (si nécessaire) grâce au logiciel X-TOUCH gratuit.

CONFIGURATION LOGICIELLE

Le X-TOUCH MINI est un appareil MIDI reconnu nativement par USB sans que l'installation de pilotes soit nécessaire. L'éditeur X-TOUCH et son guide de démarrage rapide sont téléchargeables gratuitement depuis behringer.com. Cette application est nécessaire pour éditer les fonctions MIDI de l'appareil et mettre à jour son Firmware.

CONFIGURATION MATÉRIELLE

Connectez votre X-TOUCH MINI directement à l'un des ports USB de votre Mac ou PC avec le câble USB fourni. Vous pouvez également le connecter à un iPad ou autre appareil iOS avec l'adaptateur pour appareil photo Apple Lightning vers USB ou avec l'adaptateur USB du kit de connexion pour appareil photo iPad pour les appareils plus anciens avec connecteur à 30 broches.

Mode Mackie Control

Pour basculer entre les modes de fonctionnement normal et MC (Mackie Control), maintenez le bouton MC situé dans le coin inférieur gauche enfoncé lors de la connexion de l'appareil au port USB d'un ordinateur sous tension. Relâchez-le lorsque la LED MC MODE située à droite reste allumée en continu. La LED MC MODE s'allume pour indiquer que l'appareil fonctionne en mode MC. Répétez cette procédure pour revenir en mode standard.

ÜBERBLICK

Diese 'Schnellstartanleitung' hilft Ihnen beim Einrichten Ihres X-TOUCH MINI und macht Sie mit seinen Fähigkeiten vertraut. Der X-TOUCH MINI ist ein kleiner, praktischer Helfer mit beleuchteten Tasten und Reglern sowie einem 60 mm Fader zur erweiterten Steuerung von Software DAWs/Instrumenten. Er ist auch als eigenständiger Trigger-Controller für mobile oder Live-Performances einsetzbar. Der X-TOUCH MINI bietet vordefinierte standard MIDI-Zuordnungen – wählbar mit den Presets A und B – und einen MC (Mackie Control)-Modus. Zum Editieren ist bei Bedarf die kostenlose X-TOUCH Editorssoftware einsetzbar.

SOFTWARE EINRICHTEN

Der X-TOUCH MINI ist ein USB-standardkonformes MIDI-Gerät und benötigt keine zusätzlichen Treiber. Auf behringer.com kann man kostenlos die X-TOUCH Editorssoftware und die zugehörige Schnellstartanleitung herunterladen. Nur mit dieser Software kann man die MIDI-Funktionen des Geräts editieren und die Firmware updaten.

HARDWARE EINRICHTEN

Verbinden Sie Ihren X-TOUCH MINI über das mitgelieferte USB-Kabel direkt mit einem freien USB-Port Ihres Mac oder PC. Man kann den X-TOUCH MINI über den Apple Lightning to USB Camera-Adapter oder bei älteren 30-poligen Geräten über den iPad Camera Connection Kit USB-Adapter mit einem iPad oder anderen iOS-Gerät verbinden.

Mackie Control-Modus

Um zwischen dem Standardmodus und dem MC (Mackie Control)-Modus umzuschalten, halten Sie die MC-Taste links unten auf dem Bedienfeld gedrückt, während Sie das USB-Kabel an einen laufenden Computer anschließen. Halten Sie die Taste gedrückt, bis die MC MODE LED konstant leuchtet. Die MC MODE LED leuchtet, sobald sich das Gerät im MC-Modus befindet. Der X-TOUCH MINI bleibt im aktuellen Modus, bis Sie mit dem gleichen Verfahren zurück in den Standardmodus wechseln.

VISÃO GERAL

Este 'Guia de Início Rápido' o ajudará a montar seu X-TOUCH MINI e fará uma breve introdução de suas capacidades. O X-TOUCH MINI é um auxiliar de tamanho minimizado que expande o controle de DAW/ instrumento e possui codificadores e botões iluminados úteis, e um fader de 60 mm. Ele também pode ser usado como um controlador autônomo para performances móveis / ao vivo. Ele possui designações padrão MIDI pré-definidas em 2 presets A e B selecionáveis, e um modo MC (Mackie Control). A edição (se necessário) pode ser feita usando o software de edição X-TOUCH.

Instalação do SOFTWARE

O X-TOUCH MINI é um dispositivo USB Class Compliant MIDI, e portanto não há necessidade de instalar um driver. O aplicativo do software editor X-TOUCH e seu guia de início rápido estão disponíveis para download grátis no website behringer.com. Este aplicativo é a única maneira de se fazer a edição das funções MIDI da unidade e atualização do firmware.

Instalação do HARDWARE

Conecte o seu X-TOUCH MINI diretamente na porta USB disponível no seu Mac ou PC usando o cabo de USB fornecido. Também é possível conectá-lo a um iPad ou outros dispositivos iOS através do adaptador de Lightning para Câmera com USB Apple, ou adaptador USB de Kit de Conexão de Câmera iPad para dispositivos mais antigos de 30 pinos.

Modo Mackie Control

Para comutar entre o modo de operação padrão e modo MC (Mackie Control), aperte e segure para baixo o botão MC no canto inferior esquerdo quando estiver conectando o cabo USB a um computador conectado ao vivo. Segure o botão para baixo até que o LED MC MODE acenda com uma luz contínua. O LED MC MODE ligará quando a unidade estiver no modo MC. A unidade permanecerá no modo atual até que o procedimento seja repetido para voltar ao modo padrão.

*Mac, Apple, iPad, Lightning are trademarks of Apple Inc.

X-TOUCH MINI Getting started

IT Passo 3: Iniziare

NL Stap 3: Aan de slag

SE Steg 3: Komma igång

PL Krok 3: Pierwsze kroki

PANORAMICA

Questa 'Guida rapida' vi aiuta a configurare l'X-TOUCH MINI e ne illustra in breve le caratteristiche. X-TOUCH MINI è un aiuto compatto per ampliare il controllo su software DAW/strumenti grazie a pratici tasti illuminati, encoder e un fader da 60mm. Potete anche usarlo come controller di trigger autonomo per performance dal vivo/mobili. Ha assegnazioni MIDI standard predefinite in 2 preset selezionabili, A e B, e il modo MC (Mackie Control). La modifica (se richiesta) può essere eseguita usando il software editor X-TOUCH gratuito.

SETUP DEL SOFTWARE

X-TOUCH MINI è un dispositivo MIDI conforme USB pertanto non è richiesta l'installazione di driver. L'applicazione software dell'editor X-TOUCH e la sua guida rapida sono disponibili come download gratuiti da behringer.com. Questa applicazione è l'unico modo per modificare le funzioni MIDI dell'unità e aggiornare il firmware.

CONNESSIONI FISICHE

Collegate l'X-TOUCH MINI direttamente a una porta USB disponibile sul Mac* o PC usando il cavo USB in dotazione. È possibile anche collegare un iPad* o un altro dispositivo iOS tramite l'adattatore Apple * Lightning * per fotocamera USB o il kit "iPad Camera Connection Kit" per dispositivi a 30 pin, meno recenti.

Modo Mackie Control

Per passare dal modo operativo standard al modo MC (Mackie Control), premete e tenete premuto il tasto MC nell'angolo inferiore di sinistra quando collegate il cavo USB a un computer. Tenete premuto il tasto finché il led MC MODE non resta illuminato. Il led MC MODE si accenderà quando l'unità è in modo MC. L'unità rimarrà nel modo attuale finché questa procedura non sarà ripetuta per tornare al modo standard.

OVERZICHT

Deze 'Aan de slag-gids' helpt u bij het instellen van uw X-TOUCH MINI en geeft een korte introductie van de mogelijkheden ervan. De X-TOUCH MINI is een mini-formaat helper om software DAW / instrument controle uit te breiden met handige verlichte knoppen en encoders, en een 60 mm fader. Het kan ook worden gebruikt als een stand-alone triggercontroller voor mobiele / live optredens. Het heeft vooraf gedefinieerde standaard MIDI-toewijzingen in 2 selecteerbare presets A en B, en een MC (Mackie Control) -modus. Bewerken (indien nodig) kan worden gedaan met behulp van de gratis X-TOUCH-bewerkingssoftware.

SOFTWARE INSTELLEN

De X-TOUCH MINI is een USB Class Compliant MIDI-apparaat, en daarom is er geen driverinstallatie vereist. De softwaretoepassing X-TOUCH-editor en de snelstartgids zijn gratis te downloaden op behringer.com. Deze applicatie is de enige manier waarop de MIDI-functies van het apparaat kunnen worden bewerkt en de firmware kan worden bijgewerkt.

APPARATUUR INSTALLATIE

Sluit uw X-TOUCH MINI rechtstreeks aan op een beschikbare USB-poort op uw Mac * of pc met behulp van de meegeleverde USB-kabel. Het is ook mogelijk om verbinding te maken met een iPad * of ander iOS-apparaat via de Apple * Lightning * naar USB-camera-adapter of de iPad Camera Connection Kit USB-adapter voor oudere 30-pins apparaten.

Mackie-besturingsmodus

Om te wisselen tussen de standaard bedieningsmodus en de MC (Mackie Control) modus, houdt u de MC-knop in de linker benedenhoek ingedrukt wanneer u de USB-kabel op een actieve computer aansluit. Houd de knop ingedrukt totdat de MC MODE-LED continu brandt. De MC MODE-LED gaat branden als het apparaat in de MC-modus staat. Het apparaat blijft in de huidige modus totdat deze procedure wordt herhaald om terug te schakelen naar de standaardmodus.

ÖVERSIKT

Denna "Komma igång-guide" hjälper dig att ställa in din X-TOUCH MINI och kort introducera dess funktioner. X-TOUCH MINI är en liten hjälpare för att utöka programvaran DAW / instrumentkontroll med praktiska upplysta knappar och kodare och en 60 mm fader. Den kan också användas som en fristående triggerkontroll för mobil / live-prestanda. Den har fördefinierade standard MIDI-tilldelningar i två valbara förinställningar A och B och ett MC-läge (Mackie Control). Redigering (om det behövs) kan göras med den kostnadsfria X-TOUCH-redigeringsprogramvaran.

INSTÄLLNING AV PROGRAMVARA

X-TOUCH MINI är en USB-klass MIDI-enhet och därför krävs ingen installation av drivrutiner. X-TOUCH-redigeringsprogramvaran och dess snabbstartsguide finns tillgängliga som gratis nedladdningar från behringer.com. Denna applikation är det enda sättet som MIDI-funktionerna på enheten kan redigeras och firmware uppdateras.

INSTALLATION AV HARDWARE

Anslut din X-TOUCH MINI direkt till en tillgänglig USB-port på din Mac * eller PC med den medföljande USB-kabeln. Det är också möjligt att ansluta till en iPad * eller annan iOS-enhet via antingen Apple * Lightning * till USB-kameraadaptern eller iPad Camera Connection Kit USB-adapter för äldre 30-stifts enheter.

Mackie Control Mode

För att växla mellan standarddriftläge och MC (Mackie Control) -läge, tryck och håll ned MC-knappen i det nedre vänstra hörnet när du ansluter USB-kabeln till en live-dator. Håll knappen intryckt tills MC MODE LED lyser kontinuerligt. MC MODE-lampan tänds när enheten är i MC-läge. Enheten förblir i det aktuella läget tills denna procedur upprepas för att återgå till standardläge.

PRZEGLĄD

Ten „Przewodnik dla początkujących” pomoże Ci skonfigurować X-TOUCH MINI i pokrótce przedstawić jego możliwości. X-TOUCH MINI to niewielki pomocnik do rozszerzenia oprogramowania DAW / sterowania instrumentem za pomocą poręcznych podświetlanych przycisków i enkoderów oraz suwaka 60 mm. Może być również używany jako samodzielny kontroler wyzwalania do występów mobilnych / na żywo. Posiada predefiniowane standardowe przypisanie MIDI w 2 wybieralnych presetach A i B oraz w trybie MC (Mackie Control). Edycję (w razie potrzeby) można przeprowadzić za pomocą bezpłatnego oprogramowania edytora X-TOUCH.

USTAWIENIA OPROGRAMOWANIA

X-TOUCH MINI jest urządzeniem MIDI zgodnym z klasą USB, więc nie jest wymagana instalacja sterownika. Aplikacja edytora X-TOUCH i jej skrócona instrukcja obsługi są dostępne do pobrania bezpłatnie ze strony behringer.com. Ta aplikacja to jedyny sposób, w jaki można edytować funkcje MIDI urządzenia i aktualizować oprogramowanie układowe.

KONFIGURACJA SPRZĘTU

Podłącz X-TOUCH MINI bezpośrednio do dostępnego portu USB w komputerze Mac * lub PC za pomocą dostarczonego kabla USB. Możliwe jest również podłączenie do iPada * lub innego urządzenia z systemem iOS za pomocą adaptera Apple * Lightning * do aparatu USB lub adaptera USB zestawu do podłączenia aparatu do iPada dla starszych urządzeń 30-pinowych.

Tryb sterowania Mackie

Aby przełączyć się między standardowym trybem pracy a trybem MC (Mackie Control), naciśnij i przytrzymaj przycisk MC w lewym dolnym rogu podczas podłączania kabla USB do komputera na żywo. Przytrzymaj przycisk, aż dioda MC MODE zacznie świecić w sposób ciągły. Dioda MC MODE zaświeci się, gdy urządzenie będzie w trybie MC. Urządzenie pozostanie w bieżącym trybie do czasu powtórzenia tej procedury w celu powrotu do trybu standardowego.

IT

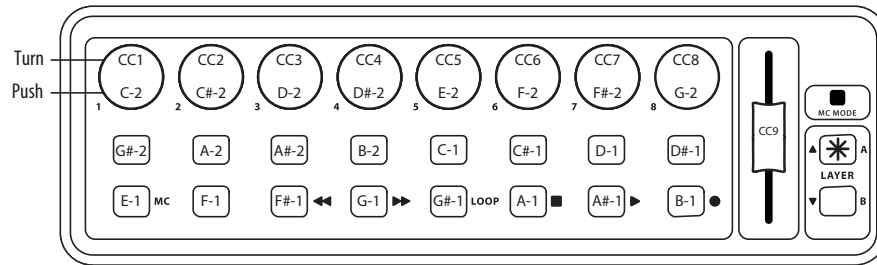
NL

SE

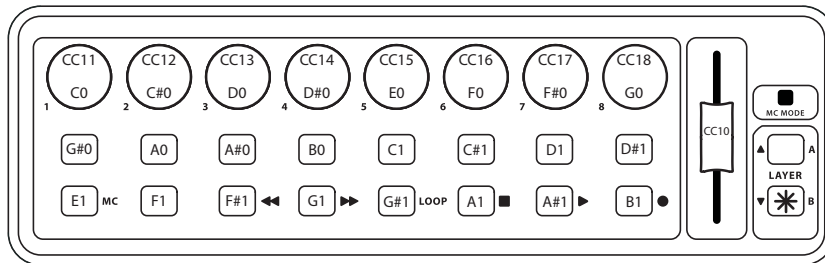
PL

X-TOUCH MINI MIDI MAP

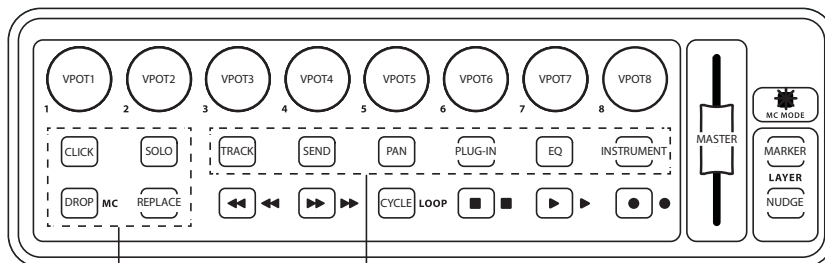
PRESET A (MIDI Channel =11)



PRESET B (MIDI Channel =11)



MC MODE



Transport functions

VPOT Assignment

X-TOUCH MINI RX MIDI DATA

- EN** This RX MIDI data table shows what can get controlled and changed from outside (via MIDI receive) independent of the X-TOUCH editor software.
- ES** Esta tabla de datos RX MIDI le indica qué puede controlar y modificar desde el exterior (a través de datos MIDI recibidos) independientemente del programa editor X-TOUCH.
- FR** Ce tableau de données RX MIDI indique les fonctions pouvant être contrôlées et modifiées de manière externe (par réception de messages MIDI) indépendamment de l'éditeur X-TOUCH.
- DE** Diese RX MIDI-Datentabelle zeigt, was man unabhängig von der X-TOUCH Editorsoftware von außen (via MIDI Receive) steuern und ändern kann.
- PT** Esta tabela de dados RX MIDI mostra o que pode ser controlado e modificado de fora (através de MIDI receive) independentemente do software editor X-TOUCH.
- IT** Questa tabella di dati RX MIDI mostra cosa può essere controllato e modificato dall'esterno (tramite ricezione MIDI) indipendentemente dal software dell'editor X-TOUCH.
- NL** Deze RX MIDI-gegevens tabel laat zien wat er van buitenaf kan worden bestuurd en gewijzigd (via MIDI-ontvangst), onafhankelijk van de X-TOUCH-bewerkingssoftware.
- SE** Denna RX MIDI-datatabell visar vad som kan styras och ändras utifrån (via MIDI-mottagning) oberoende av X-TOUCH-redigeringsprogramvaran.
- PL** Ta tabela danych RX MIDI pokazuje, co można kontrolować i zmieniać z zewnątrz (poprzez odbiór MIDI) niezależnie od oprogramowania edytora X-TOUCH.

Function	RX CH	RX Command	RX value
Operation Mode Select	GLOBAL CH	CC 127	0 = Standard Mode, MC Mode LED off 1 = MC Mode, MC Mode LED on 2-127 = ignored
Preset Layer Change	GLOBAL CH	Program Change	ONLY in Standard Mode (see above): 0 = Layer A, A-button LED on 1 = Layer B, B-button LED on 2-127 = ignored
LED Ring Behavior Change	GLOBAL CH	Encoders 1-8: CC 1 – CC 8	0 = Single 1 = Pan 2 = Fan 3 = Spread 4 = Trim 5-127 = ignored
LED Ring Remote Control (Value Change)	GLOBAL CH	Encoders 1-8: CC 9 – CC 16	0 = all LEDs off 1-13 = LEDs 1 (left) – 13 (right) on 14-26 = LEDs 1 (left) – 13 (right) blinking 27 = all LEDs on 28 = all LEDs blinking 29-127 = ignored
Buttons LED Remote Control	GLOBAL CH	Upper Row 1-8: Note 0 – Note 7 Lower Row 9-16: Note 8 – Note 15 Layer A, B LEDs: Not assignable; only 1 of 2 LEDs lights if Standard mode selected (see above "Preset Layer Change")	Note off or Note on with Velocity 0: Button LED off Note on with Velocity 1: Button LED on Note on with Velocity 2: Button LED blinking Note on with Velocity 3-127: ignored

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

EN

Specifications

Computer Connection	
USB 2.0	connector type Mini-B
Controls	
Rotary/Push controls with LED collar	8
Buttons with LED backlight	16
Fader, 60 mm	1
Presets (*user programmable)	A*, B*, MC mode
Power Supply	
Voltage	5 V
Power consumption (maximum)	1.26 W
Power source	USB powered
Dimensions/Weight	
Dimensions (H x W x D)	47.0 x 325.0 x 102.0 mm (1.9 x 12.8 x 4")
Weight	0.5 kg (1.1 lbs)

Other important information

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veuillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online.

Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

Other important information

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online.

Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online.

Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspänning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online.

Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

X-TOUCH MINI

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St. 1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

X-TOUCH MINI

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom

We Hear You